



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**BESCHLUSS
DES VERWALTUNGSRATES**

**DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

Nr. **12/2023**
Sitzung vom **20.03.2023**

N°
seduta del

Betreff:

Oggetto:

**Vertretung der Führungskräfte bei
Abwesenheit oder Verhinderung**

**Sostituzione delle/dei dirigenti in
caso di assenza o impedimento**

in Anwesenheit der
Verwaltungsratsmitglieder

Präsidentin
Räte

Francesca Tosolini
Heiner Schweigkofler
Sabine Fischer

in presenza dei componenti del
Consiglio di Amministrazione

Presidente
Consiglieri

in Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder des
Aufsichtsrates
Präsident

Räte

Friedrich Mairhofer

Ludwig Castlunger
Renate König

in presenza dei
sottoindicati componenti del
Collegio dei Sindaci
Presidente

Sindaci

im Beisein
des Generaldirektors

Wilhelm Palfrader

con l'assistenza del
Direttore Generale



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

BESCHLUSS DES VERWALTUNGSRATES

DELIBERA DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
DEL

VOM

20.03.2023

VORSCHLAG EINGEREICHT VON:

PROPOSTA PRESENTATA DA:

Amt Personal und Organisation

Ufficio personale ed organizzazione

Vertretung der Führungskräfte bei Abwesenheit oder Verhinderung

Das LG. Nr. 6/2022, „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“, in geltender Fassung, ist am 05.08.2022 in Kraft getreten.

Gemäß Artikel 2 des LG. Nr. 6/2022, in geltender Fassung, findet dieses Landesgesetz auch für das Institut für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol (in der Folge als „WOBI“ bezeichnet) Anwendung.

Artikel 15 des LG. Nr. 6/2022, in geltender Fassung, legt fest, dass bei Abwesenheit oder Verhinderung die Führungskraft von einer anderen Führungskraft desselben Ressorts vertreten wird.

Die Führungsstruktur des WOBI sieht nicht die Gliederung nach Ressorts vor.

Die Vertreterinnen/Vertreter sind in Absprache mit der/dem vorgesetzten Abteilungsdirektorin/Abteilungsdirektor und im Einvernehmen mit der Führungskraft ernannt.

Der Abteilungsdirektor der technischen Dienste, Arch. Dietmar Hafner, hat am 13.03.2023 den Vorschlag zur Stellvertretung der Führungskräfte der zweiten Ebene bei deren Abwesenheit oder Verhinderung übermittelt.

Die Direktor der Abteilung Wohnung und Mieter, Frau Barbara Tschenett, hat am 13.03.2023 den Vorschlag zur Stellvertretung der Führungskräfte der zweiten Ebene bei deren Abwesenheit oder Verhinderung übermittelt.

Die Sichtvermerke für die fachliche Ordnungsmäßigkeit, für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit sowie für die Rechtmäßigkeit im Sinne des Artikels 13 des

Sostituzione delle/dei dirigenti in caso di assenza o impedimento

La l.p. n. 6/2022, e successive modifiche, recante “Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale” è entrata in vigore il 05.08.2022.

Ai sensi dell’articolo 2 della l.p. n. 6/2022, e successive modifiche, tale legge provinciale trova applicazione anche all’Istituto per l’edilizia sociale della Provincia autonoma di Bolzano (di seguito denominato “IPES”).

L’articolo 15 della l.p. n. 6/2022, e successive modifiche, stabilisce che in caso di assenza o impedimento la/il dirigente sia sostituita/sostituito da altra/altro dirigente del medesimo dipartimento.

La struttura dirigenziale dell’IPES non prevede l’articolazione in dipartimenti.

Le sostitute/I sostituti sono nominate/nominati d’intesa con la direttrice/il direttore di ripartizione preposta/preposto e in accordo con la/il dirigente stessa.

Il direttore della ripartizione Servizi tecnici, arch. Dietmar Hafner, in data 13.03.2023 ha trasmesso la proposta per le sostituzioni in caso di assenza o impedimento delle/dei dirigenti di seconda fascia.

La direttrice della ripartizione Alloggi e inquilinato, sig.ra Barbara Tschenett, in data 13.03.2023 ha trasmesso la proposta per le sostituzioni in caso di assenza o impedimento delle/dei dirigenti di seconda fascia.

I visti di regolarità tecnica, di regolarità contabile e di legittimità, di cui all’articolo 13 della legge provinciale del 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, sono stati



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, liegen vor.

Der gegenwärtige Beschluss hat keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes des WOBI zur Folge.

Dies vorausgeschickt,

**beschließt der Verwaltungsrat mit
Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher
Form**

1. Die Direktorin/Der Direktor des technischen Amtes Mitte-Süd vertritt, bei deren/dessen Abwesenheit oder Verhinderung, die Direktorin/den Direktor des technischen Amtes Ost,
2. Die Direktorin/Der Direktor des technischen Amtes Ost vertritt, bei deren/dessen Abwesenheit oder Verhinderung, die Direktorin/den Direktor des technischen Amtes Mitte-Süd,
3. Die Direktorin/Der Direktor des technischen Amtes Instandhaltung vertritt, bei deren/dessen Abwesenheit oder Verhinderung, die Direktorin/den Direktor des technischen Amtes West,
4. Die Direktorin/Der Direktor des technischen Amtes West vertritt, bei deren/dessen Abwesenheit oder Verhinderung, die Direktorin/den Direktor des technischen Amtes Instandhaltung,
5. Die Direktorin/Der Direktor der Mieterservicestelle Meran vertritt, bei deren/dessen Abwesenheit oder Verhinderung, die Direktorin/den Direktor der Mieterservicestelle Brixen,
6. Die Direktorin/Der Direktor der Mieterservicestelle Brixen vertritt, bei deren/dessen Abwesenheit oder Verhinderung, die Direktorin/den Direktor der Mieterservicestelle Meran,
7. Der gegenwärtige Beschluss hat keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes des WOBI zur Folge.

apposti.

La presente deliberazione non comporta spese a carico del bilancio IPES.

Ciò premesso,

**il Consiglio d'Amministrazione ad
unanimità di voti legalmente espressi
delibera**

1. la direttrice/il direttore dell'ufficio Tecnico Centro-Sud, sostituisce, in caso di assenza o impedimento, la direttrice/il direttore dell'ufficio Tecnico Est;
2. la direttrice/il direttore dell'ufficio Tecnico Est, sostituisce, in caso di assenza o impedimento, la direttrice/il direttore dell'ufficio Tecnico Centro-Sud;
3. la direttrice/il direttore dell'ufficio Tecnico Manutenzione, sostituisce, in caso di assenza o impedimento, la direttrice/il direttore dell'ufficio Tecnico Ovest;
4. la direttrice/il direttore dell'ufficio Tecnico Ovest, sostituisce, in caso di assenza o impedimento, la direttrice/il direttore dell'ufficio Tecnico Manutenzione;
5. la direttrice/il direttore del Centro servizi all'inquinato di Merano, sostituisce, in caso di assenza o impedimento, la direttrice/il direttore del Centro servizi all'inquinato di Bressanone;
6. la direttrice/il direttore del Centro servizi all'inquinato di Bressanone, sostituisce, in caso di assenza o impedimento, la direttrice/il direttore del Centro servizi all'inquinato di Merano;
7. la presente deliberazione non comporta spese a carico del bilancio IPES.



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

DIE PRÄSIDENTIN / LA PRESIDENTE
Francesca Tosolini

DER GENERALDIREKTOR / IL DIRETTORE GENERALE
Wilhelm Palfrader